

---

**Errata**

DME8i-C/DME8o-C/DME4io-C Owner's manual P.17

MY16-CII Owner's manual P.8

**Incorrect:** “Cross” and “straight” Ethernet cables are available. “Cross” cables should be used for direct connection between two devices. Hubs and “straight” cables are required to connect 3 or more devices.

**Correct:** Always use switching hubs in a CobraNet network. When using metal cable for connections, be sure to use Category 5 straight cables.

**Errata**

DME8i-C/DME8o-C/DME4io-C – Bedienungsanleitung, S. 17

MY16-CII – Bedienungsanleitung, S. 8

**Falsch:** Es stehen „gekreuzte“ und „nicht gekreuzte“ Ethernet-Kabel zur Verfügung. „Gekreuzte“ Kabel sollten für die direkte Verbindung zwischen zwei Geräten verwendet werden. Hubs und „nicht gekreuzte“ Kabel sind erforderlich, wenn drei oder mehr Geräte miteinander verbunden werden sollen.

**Richtig:** Verwenden Sie in einem CobraNet-Netzwerk immer Switching Hubs. Wenn Sie Metallkabel für Verbindungen verwenden, achten Sie darauf, „nicht gekreuzte“ Kabel der Kategorie 5 zu nehmen.

**Errata**

DME8i-C/DME8o-C/DME4io-C Mode d'emploi P.17

MY16-CII Mode d'emploi P.8

**Incorrect :** Des câbles Ethernet de type « droit » et « croisé » sont disponibles. Les câbles « croisés » doivent être utilisés pour une connexion directe entre deux périphériques. Les concentrateurs et les câbles « droits » sont requis pour connecter 3 périphériques ou davantage.

**Correct :** Utilisez toujours des concentrateurs de commutation dans un réseau CobraNet. Si vous utilisez des câbles métalliques pour les connexions, prenez soin d'utiliser des câbles droits de catégorie 5.